

Европейская экономическая комиссия

Совещание Сторон конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды

Четвертая сессия

Кишинев, 29 июня – 1 июля 2011 года

Извлечение из добавления к докладу о работе четвертого Совещания Сторон (ECE/MP.PP/2011/2/Add.1)*

Решение IV/9b о соблюдении Беларусью своих обязательств по Конвенции

Принято на четвертой сессии Совещания Сторон Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды

Совещание Сторон,

действуя в соответствии с пунктом 37 приложения к его решению I/7 о рассмотрении соблюдения,

принимая к сведению доклад Комитета по вопросам соблюдения и соответствующее добавление (ECE/MP.PP/2011/11 и Add.2) о деле, касающемся доступа к информации и участия общественности в процессе принятия решений по проекту гидроэлектростанции на реке Неман в Беларуси (проект ГЭС),

принимая к сведению также нормативно-законодательные реформы, проводимые в Беларуси в связи с осуществлением Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды,

будучи воодушевлено текущей готовностью соответствующей Стороны конструктивно обсуждать с Комитетом соответствующие вопросы соблюдения,

1. *одобряет* нижеследующие выводы Комитета, согласно которым соответствующая Сторона в данном конкретном случае:

* Полный текст добавления к докладу о работе четвертого Совещания Сторон (ECE/MP.PP/2011/2/Add.1) доступен на английском языке:

http://www.unece.org/fileadmin/DAM/env/pp/mop4/Documents/ece_mp_pp_2011_2_add.1_eng.pdf, на французском языке:

http://www.unece.org/fileadmin/DAM/env/pp/mop4/Documents/ece_mp_pp_2011_2_add.1_fre.pdf и на русском языке http://www.unece.org/fileadmin/DAM/env/pp/mop4/Documents/ece_mp_pp_2011_2_add.1_rus.pdf.

а) не представив запрошенную информацию, не обеспечила соблюдения пункта 1 статьи 4 Конвенции;

б) не направив надлежащего, своевременного и эффективного публичного уведомления согласно критериям Конвенции, не обеспечила соблюдения пункта 2 статьи 6;

в) не предоставив общественности достаточных возможностей для представления каких-либо замечаний, информации, аналитических материалов или мнений, имеющих значение для проекта ГЭС, не обеспечила соблюдения пункта 7 статьи 6 Конвенции;

г) не проинформировав оперативно общественность о выводах экологической экспертизы⁹, а именно о решении осуществлять строительство ГЭС, не обеспечила соблюдения пункта 9 статьи 6 Конвенции;

2. *одобряет также* приведенные ниже выводы Комитета о том, что Конвенции не соответствуют следующие общие элементы правовых основ Беларуси:

а) требование формулировать свою заинтересованность для получения доступа к экологической информации (пункт 1 статьи 4);

б) неадекватное регулирование требований в отношении публичного уведомления: в частности, не предусмотрены обязательные средства информирования общественности, установлены недостаточные требования в отношении содержания публичного уведомления и не предусмотрено четкое требование в отношении адекватного, своевременного и эффективного информирования общественности (пункт 2 статьи 6);

в) установлены лишь максимальные сроки для проведения общественных слушаний, в связи с чем в отдельных случаях могут устанавливаться неразумные сроки (пункт 3 статьи 6);

г) возложение ответственности за организацию участия общественности, в том числе за предоставление ей соответствующей информации и за сбор замечаний, на заказчиков (инициаторов проектов), а не на соответствующие государственные органы (пункты 2 d) iv)–v), 6 и 7 статьи 6);

д) отсутствие обязательных требований относительно учета государственными органами, публикующими выводы экспертизы, замечаний общественности (пункт 8 статьи 6);

е) отсутствие надлежащих процедур оперативного уведомления общественности о выводах экологической экспертизы и надлежащих механизмов для облегчения доступа общественности к этим выводам (пункт 9 статьи 6);

3. *разделяет* озабоченность Комитета в отношении следующего:

а) что касается соблюдения подпунктов а) и б) пункта 1 статьи 5, то законодательство Беларуси возлагает ответственность за ведение документации

⁹ Механизм "государственной экологической проверки" или "экологической экспертизы" (в тексте используется слово "экспертиза"), официально созданный в бывшем Советском Союзе во второй половине 1980-х годов.

об ОВОС¹⁰ и экспертизе, включая документы, подтверждающие участие общественности, только на заказчика, тогда как на органы, уполномоченные рассматривать результаты ОВОС, и органы, уполномоченные публиковать выводы экспертизы, никаких обязательств не возлагается;

b) белорусское законодательство, касающееся ситуаций, в которых положения об участии общественности не применяются, может толковаться значительно шире, чем это допускается пунктом 1 с) статьи 6 Конвенции;

4. *рекомендует* соответствующей Стороне в процессе своей реформы, направленной на обеспечение соблюдения Конвенции, принять необходимые законодательные, нормативные и административные меры, а также меры практического характера для обеспечения того, чтобы:

a) в общем законе о доступе к информации делалась ссылка на Закон об охране окружающей среды 1992 года, конкретно регулирующий доступ к экологической информации, при наличии которой общее требование об указании на заинтересованность применяться не будет;

b) существовало четкое требование относительно надлежащего, своевременного и эффективного информирования общественности о процессах принятия решений, подпадающих под действие статьи 6;

d) предусматривались разумные минимальные сроки представления замечаний в ходе процедуры участия общественности с учетом стадии процесса принятия решений, а также характера, масштабов и сложности планируемой деятельности;

e) была четко предусмотрена возможность представления общественностью своих замечаний непосредственно соответствующим органам (т.е. органам, компетентным принимать решения, подпадающие под действие статьи 6 Конвенции);

f) была четко предусмотрена ответственность соответствующих государственных органов за обеспечение таких возможностей для участия общественности, которые должны создаваться согласно Конвенции, в том числе для предоставления соответствующей информации и сбора замечаний в виде письменных представлений и/или в ходе общественных слушаний;

g) была четко предусмотрена ответственность соответствующих государственных органов за должный учет результатов участия общественности и за представление свидетельств этого в публично доступном заявлении с изложением причин и соображений, на основе которых были приняты решения;

h) была четко предусмотрена ответственность соответствующих государственных органов за:

i) оперативное информирование общественности о принимаемых ими решениях и о том, как их можно получить;

ii) хранение и предоставление общественности копий таких решений вместе с другой информацией, имеющей значение для

¹⁰ Это сокращение означает "оценку воздействия на окружающую среду". Однако ОВОС следует отличать от оценки экологического воздействия в общепринятом смысле. Комитет по вопросам соблюдения в одном из решений по Беларуси отметил, что ОВОС и экспертиза, вместе взятые, представляют собой "процесс принятия решений, являющийся одной из форм процедуры ОВОС" (ECE/MP.PP/C.1/2010/6, пункт 74).

процесса принятия решений, включая доказательства выполнения обязанностей по информированию общественности и предоставления ей возможностей представить свои замечания;

iii) составление соответствующих доступных для общественности перечней или реестров принятых ими решений;

i) законоположения, касающиеся ситуаций, в которых положения об участии общественности не применяются, невозможно было толковать как допускающие более широкие исключения, чем те, которые возможны согласно пункту 1 с) статьи 6 Конвенции;

5. *предлагает* соответствующей Стороне разработать план действий по выполнению приведенных выше рекомендаций, с тем чтобы представить Комитету первоначальный доклад о проделанной работе к 1 декабря 2011 года, а план действий – к 1 апреля 2012 года;

6. *предлагает также* соответствующей Стороне как минимум за шесть месяцев до начала пятой сессии Совещания Сторон предоставить Комитету информацию о принятых мерах и достигнутых результатах работы по выполнению приведенных выше рекомендаций;

7. *просит* секретариат и предлагает соответствующим международным и региональным организациям, а также финансовым учреждениям при необходимости консультировать соответствующую Сторону и оказывать ей содействие в связи с осуществлением этих мер;

8. *обязуется* рассмотреть сложившуюся ситуацию на своей пятой сессии.
